



GEMEINDE  
THÜRINGEN



www.thueringen.at

# Bi üs do z' Thürig

## „Ässa & Tschässa“ feiert Jubiläum!

Die Gemeinde Thüringen lässt den Sommer heuer zum 20. Mal mit einem Fest der Lebensfreude schwungvoll ausklingen: An den ersten drei Samstagen im September trifft sich Jung und Alt wieder zum „Ässa & Tschässa“ am Dorfplatz.



Den Auftakt gestalten am 3. September „Muscon“ - eine „Musik-Connection“ der anderen Art. Mit immer wieder wechselnden Mitspielern liefert diese Truppe einen mitreißenden

Sound, der die Besucher garantiert in Stimmung bringt. Dazu servieren die Wirtshäuser Bluthu und Rössle regionale Köstlichkeiten wie heimische Forelle in Bierteig, „Husnudla“ oder Cordon Bleu. Freiwillige Helfer versorgen die Gäste - wie gewohnt - mit feinen Weinen, erfrischenden Getränken sowie Kaffee und Kuchen.

Für das zweite „Ässa & Tschässa“ am 10. September versprechen „Mia Luz & Friends“ eine inspirierende Mischung aus Jazz, Pop, Weltmusik und einem Hauch Klassik. Dazu gibt es fein Gegrilltes aus dem Smoker sowie Schwammerlragout und Kürbisschnitzel. Zum Ausklang der Veranstaltungsreihe haben sich dann wieder alte Bekannte angesagt. „John Goldner Unlimited“ können beim „Ässa & Tschässa“ am 17. September mit einem treuen Fan-Publikum rechnen, schließlich stehen sie bereits zum zwanzigsten Mal auf der „Ässa & Tschässa-Bühne“ am Dorfplatz. Kulinarisch steht das letzte Event der Jubiläums-Saison unter dem Motto „Typisch Steirisch!“

Wie immer kommt der Erlös der Veranstaltungsreihe dem Thüringer Krankenpflegeverein zugute. Bei schlechter Witterung können die Konzerte nicht durchgeführt werden.

## Gemeindewohnung zu vermieten!

Die Gemeinde Thüringen vermietet zum ehestmöglichen Zeitpunkt eine Drei-Zimmer-Wohnung mit 63,72m<sup>2</sup> sowie Kellerabteil im Zentrum von Thüringen. Das Mieten eines Tiefgaragenplatzes ist ebenfalls möglich. Geschäfte für den täglichen Bedarf befinden sich in unmittelbarer Nähe. Das Zentrum ist gut mit Rad und Öffis erreichbar. Bei Interesse melden Sie sich am besten direkt bei uns im Gemeindeamt unter 05550/2211, per Mail unter [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at) oder kommen Sie gerne persönlich dazu vorbei.

## Aus dem Flohmarkt Thüringen

Der Flohmarkt bleibt am **03., 10. und 17. September** wegen Ässa und Tschässa geschlossen. Leider kommt es in letzter Zeit wieder öfter vor, dass schmutzige, unbrauchbare und kaputte Sachen vor dem Flohmarkt abgestellt werden. Wir müssen diese Sachen dann selbst entsorgen und dafür auch bezahlen. Bitte nur während der Öffnungszeiten Gegenstände abgeben, damit wir entscheiden können, ob diese bei uns auch verkaufbar sind. Dankeschön

## Schulbeginn an der MMS und MS Thüringen

Das Schuljahr 2022/23 beginnen wir am Montag, den 12. September 2022, um 7:20 Uhr. Der Unterricht am ersten Schultag dauert bis 11:50 Uhr. Die Klassenvorstände der ersten Klassen erwarten die neu Eintretenden unter dem großen Vordach beim Eingang. Die Schulbusse sind ab dem ersten Schultag im Einsatz.

Nähere Informationen zum Schulbeginn und zu allfälligen Änderungen aufgrund der Corona-Situation werden im Internet unter [www.musikmittelschule.at](http://www.musikmittelschule.at) veröffentlicht.

Wir wünschen allen Schülern ein gesundes und erfolgreiches Schuljahr.

Die Lehrerinnen und Lehrer der MS und MMS Thüringen mit

Direktor Andreas Mäser

## Abschied von Jonas, unserem Zivildienster

Neun Monate unterstützte uns Jonas Hinrichsen im Rahmen seines Zivildienstes im Kindergarten. Mit seinem natürlichen Einfühlungsvermögen hatte er



von Beginn an sehr guten Kontakt zu allen Kindern. Dabei war er offen für ihre Spiele, Erzählungen, Probleme und Wünsche. So wurde Jonas ein wichtiger Spielkamerad und Begleiter für alle Kinder. Er fand sich schnell ins Team ein und brachte frischen, männlichen Wind in die Damenrunde. Das Kindergarten team und die ganze Gemeinde lernten ihn und seine Arbeit sehr schätzen.

Wir wünschen ihm für seine Zukunft bei seiner neuen Arbeitsstelle alles Gute.

## Hochzeitsjubiläum – 17. September, St. Anna-Kirche

Am **Samstag, 17. September** feiern wir um 18.00 Uhr die Hochzeitsjubiläumsmesse. Alle Jubelpaare, die 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 61, 62 Jahre .... verheiratet sind, dürfen sich gerne im Pfarrbüro 05550 2308 anmelden oder eine E-Mail an [pfarre.thueringen@aon.at](mailto:pfarre.thueringen@aon.at) senden.



Wir freuen uns auf viele Anmeldungen und auf eine gemeinsame Hochzeitsjubiläumsmesse mit anschließender Agape.

## Yoga für Senioren

Es finden vier Einheiten im September statt. Start ist am **Donnerstag den 8. September 2022** von 18.00 - 19.00 Uhr in der Turnhalle der VS Thüringen.

Schnupperstunde € 12.-; Kurs € 48.-

Bei Fragen stehe ich gerne zur Verfügung unter 0660/5959181

## Startfest der Pfadfinder Thüringen



Wir freuen uns mit euch gemeinsam in ein neues Pfadijahr zu starten.

Wann: Samstag, 17. September von 11:30 bis ca. 15:00 Uhr; Wo: Beim Pfadiheim in Thüringen

Wie jedes Jahr plant die Pfadfindergruppe Thüringen auch heuer wieder ein Startfest mit einem tollen Kinderprogramm. Essa, trinka, gmütlich zemma ko und a biz a "Pfadiluft" schnuppra – Kon vorbei und startan mit üs ins neue Pfadijahr. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher – egal ob Pfadi oder nicht.

Pfadfindergruppe Thüringen

## Turnerschaft Thüringen – Gymnastik „Fit im Alltag“

Unser Herbstkurs beginnt am 12./13. September 2022. Es sind noch wenige Plätze frei, melden Sie sich gerne: Birgit Schatzmann (Übungsleiterin), [b.schatzmann@gmx.at](mailto:b.schatzmann@gmx.at), +43 650 9270922.

Geturnt wird Montag und Dienstag Abend, 12 Einheiten zu je 1 Stunde in der Volksschule Thüringen (Eingang Turnsaal). Kosten: € 60,-.

Weitere Informationen online unter [www.birgit-schatzmann.jimdosite.com](http://www.birgit-schatzmann.jimdosite.com)

## Veranstaltungen in der Villa Falkenhorst



**Open Air Kino: Greatest Showman; Fr, 9. September 2022, 21.00 Uhr, Gemeindezentrum Ludesch**

Das Radl-Kino kommt nach Ludesch: Erstmals kann dieses Jahr beim Blumenegger Sommer dieses Kinoerlebnis der nachhaltigen Art erlebt werden. Der Strom für die Filmvorführung wird mit Hilfe von Stromgenerator-rädern erzeugt. Kooperationsveranstaltung mit der Gemeinde Ludesch, dem Kultur- und Jugendausschuss Ludesch sowie dem Ausschuss Umwelt, Energie und e5 Team Ludesch.

Handlung nachlesen unter: [www.falkenhorst.at/veranstaltungen/open-air-kino-greatest-showman/](http://www.falkenhorst.at/veranstaltungen/open-air-kino-greatest-showman/)

**Concertissimo; So, 11. September 2022, 11.00 Uhr**

Die „Feldkircher Streichertage“ bieten alljährlich im Sommer Meisterklassen für Studierende aus aller Welt und umfassen Instrumentalkurse sowie Kammermusikangebote. Bei den Abschlusskonzerten stehen die Musiker der nächsten Generation einzeln aber auch an der Seite der Professoren der Streichertage auf der Bühne. Die Weitergabe von Musik lebt sehr vom Zusammenwirken und vom gemeinsamen Erschaffen einer Interpretation und wird an diesem Sonntagmorgen live zu erleben sein. Alle dargebotenen Beiträge wurden im Rahmen der Feldkircher Streichertage erarbeitet.



Es spielen mit: Prof. Klaus Christa, Prof. Mathias Johansen, Niklas Walentin, Jeanne Mikitka, Prof. Francisco Obieta sowie Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Kammermusik-Klasse der Feldkircher Streichertage.

Weitere Informationen und Tickets unter: [www.falkenhorst.at](http://www.falkenhorst.at)

## Frauen aufgepasst!

Sei stärker als Deine größte Ausrede und starte mit uns ab Mittwoch, den **21. September 2022** in ein bewegtes Jahr. Mit unseren zwei engagierten Bewegungstrainerinnen Anita Nigisch und Alexandra Ganahl hat Dein innerer Schweinehund keine Chance auf die Couch zu hüpfen.

18:40 Uhr - 19:00 Uhr ANKOMMEN mit YOGA

19:00 Uhr - 20:00 Uhr IM TRAINING SETZT ANITA auf: -Kräftigung mit Beweglichkeit - Ausdauer mit Achtsamkeit - Energiefreisetzung mit Entspannung

20:00 Uhr - 21:00 Uhr IM TRAINING SETZT ALEXANDRA auf: -Koordination mit Elementen aus verschiedenen Stilrichtungen (Aerobic, Tae bo, Zumba, Step-Aerobic) - Herz-Kreislauftraining mit Kräftigung der Muskelpartien

Ort: Musikhauptschule Thüringen, Seiteneingang Hauptstraße;

Mitzubringen: Eigene Turnmatte; Kosten: 45€ (Jahresbeitrag)

Anmeldung: [frauen-gymnastikgruppe-thueringen@outlook.com](mailto:frauen-gymnastikgruppe-thueringen@outlook.com)

Bei Fragen ist unsere Obfrau Regina Grabul unter 0660 3630308 gerne für Dich erreichbar.

**Neugierig geworden? Schau Dir unverbindlich an! Sei dabei und hab Spaß.**



## Musikverein Thüringen



### Dämmerchoppen im Gh. Blumengg

Wir haben uns sehr gefreut, dass so viele Leute unserer Einladung zum Dämmerchoppen am 13. Juli gefolgt sind und den lauen Sommerabend mit Blasmusik genossen haben. Großer Dank geht an das Team vom Gh. Blumengg – der Garten war für alle gemütlich hergerichtet und für Speis und Trank war ausreichend gesorgt. Gemeinsam ließen wir den Abend ausklingen und haben uns damit in die Sommerpause verabschiedet. Ab September starten wir wieder mit der Probenaktivität – aber bevor es mit den Proben fürs Konzert los geht, machen wir noch Marschproben und freuen uns auf zwei Feste in unseren Nachbargemeinden Ludesch und Bludesch. Du hast uns beim Dämmerchoppen gehört und es hat dir gefallen? Du spielst ein Instrument oder würdest gerne eines lernen? Dann melde dich gerne bei unserem Obmann Thomas Burtscher (Tel. +43 664/5917525) oder schau einfach einmal am Mittwoch im Probelokal im Poly Thüringen vorbei. Wir freuen uns über Zuwachs in jedem Register.

### Dörflefest 2022

Wow – wir waren ganz begeistert, wie viele Leute am 23. und 24. Juli zu uns unter die Linden gekommen sind, um das Dörflefest zu feiern. Bereits bevor die Band „Format SIX“ für die passende Musik sorgte, war die Stimmung schon hervorragend. Wir konnten definitiv



an den Erfolg von letztem Jahr anknüpfen und haben uns sehr gefreut, dass auch ohne Umzug viele Leute bereits ab 19 Uhr da waren. Ausgelassen feierten alle bis in die frühen Morgenstunden.

Der Sonntag begann um 09:30 Uhr mit dem St.-Anna-Patrozinium, welches vom MV Thüringerberg

musikalisch umrahmt wurde. Anschließend spielte der MV Thüringerberg noch beim Fröhchoppen auf. Bei Sonnenschein und angenehmen Temperaturen haben viele die Möglichkeit zum Mittagessen genutzt und anschließend ein Eis vom „Langaschnieder“ genossen. Die Kinder wurden von Petra Knafel schön geschminkt und zum Auspowern gab es neben dem Spielplatz, wie immer auch eine Hüpfburg. Den Kaffee und Kuchen zum Nachtisch wurden vom Team der Pfarre Thüringen organisiert. Großer Dank geht an alle, die zum Gelingen dieses Wochenendes beigetragen haben. Aber der Einsatz unserer Mitglieder ist wie immer unverzichtbar. Ohne euren Zusammenhalt und die Motivation, wäre die Umsetzung eines zweitägigen Festes nicht möglich. Als „Belohnung“ ging es für alle am Sonntagabend noch gemeinsam ins Gh. Rössle. Wir hoffen auch für nächstes Jahr auf schönes Wetter und würden uns freuen, euch alle wieder unter den Linden begrüßen zu dürfen.

## Abenteuer Sportcamp



Auch heuer fand das Abenteuer Sportcamp in Thüringen statt. 75 Kinder durften die ganze Woche mit elf BetreuerInnen diese Ferienwoche in der MMS Thüringen genießen. Zum Wochenabschluss überbrachte die Gemeinde Thüringen durch Melanie Loretz als Obfrau des Familien-, Sozial- und Jugendausschusses, den Kindern und BetreuerInnen ein Eis. Es haben sich alle riesig darüber gefreut!

## Schulbeginn VS-Thüringen am 12.9.2022

Liebe Eltern! Hier noch einige Informationen zum ersten Schultag am 12.09.2022:

Alle Erstklässler kommen mit der Schultasche in die Kirche St. Stephan. Wir beginnen um 8.00 Uhr. Alle nicht katholischen Kinder kommen um 8.40 Uhr mit der Schultasche zur Schule und warten auf dem Pausenhof der Volksschule.

Die Kinder der 2.-4. Klasse kommen schon um 7:45 Uhr mit der Schultasche zur Schule. Wir gehen gemeinsam zur Kirche. Nicht katholische Kinder kommen ebenfalls erst um 8.40 Uhr zur Schule. Die Schule dauert am ersten Schultag bis 10.40 Uhr. Es sind alle Kinder und Eltern (unabhängig welche Konfession) zum Wortgottesdienst in der Kirche St. Stephan herzlich eingeladen. Sollten sich irgendwelche Änderungen ergeben, kann auf der Homepage der Gemeinde Thüringen nachgesehen werden, welche Regeln für die Schule gelten. Außerdem werden alle Eltern über Schoolfox über die aktuell geltenden Regeln informiert.

Wir freuen uns auf euch im neuen Schuljahr 2022/2023! Das Lehrerteam der VS-Thüringen.

## Hinweis zum Thema Gehsteig!

### Warum darf ich nicht am Gehsteig Rad fahren oder den E-Scooter benutzen?

Die Straßenverkehrsordnung (StVO) besagt eindeutig, dass der Gehsteig nicht mit Fahrzeugen – also auch nicht mit Fahrrädern oder E-Scootern – befahren werden darf. Ebenso wie Radwege den Radfahrer/innen vorbehalten sind, so sind Gehsteige für Fußgängerinnen/Fußgänger reservierte Verkehrsflächen.

Radfahren auf Gehsteigen bedeutet, sich über die Interessen der schwächsten Verkehrsteilnehmer/innen überhaupt hinwegzusetzen. Die aktuelle Unfallstatistik zeigt leider, dass es zwischen Fußgängerinnen/Fußgänger und Radfahrerinnen/Radfahrer auf Gehsteigen häufig zu Konfliktsituationen kommt. Sollten Sie beim Radfahren einen Gehsteig auf Ihrer Fahrtroute benutzen müssen, steigen Sie vom Fahrrad ab. Wenn Sie das Fahrrad schieben, gelten Sie formal als Fußgängerin/Fußgänger.



# wichtig!

## Impressum

Herausgeberin: Gemeinde Thüringen

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Harald Witwer

Redaktion: Johannes Rauch, BA

Tel. 2211, Fax 2211-1, [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at), [www.thueringen.at](http://www.thueringen.at)

## Kostenlose Energieberatung

Bertsch Gebhard, Dorfstraße 192;  
6713 Ludesch; Voranmeldung: 0664/5336744  
E-Mail: [g.bertsch@oekoberatung.at](mailto:g.bertsch@oekoberatung.at)



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

01.09.2022	Dr. Ogrisek
02.09.2022	Dr. Schauer
03.09.2022	Dr. Walch
04.09.2022	Dr. Walch
05.09.2022	Dr. Popovic
06.09.2022	Dr. Schmidbauer
07.09.2022	Dr. Walch
08.09.2022	Dr. Ogrisek
09.09.2022	Dr. Sauerwein
10.09.2022	Dr. Pircher
11.09.2022	Dr. Schmidbauer
12.09.2022	Dr. Popovic
13.09.2022	Dr. Schmidbauer
14.09.2022	Dr. Walch
15.09.2022	Dr. Ogrisek

<b>Dr. Zech/Popovic</b>	<b>05550/33400</b>
<b>Dr. Ogrisek/Schauer</b>	<b>05550/22080</b>
<b>Dr. Sauerwein</b>	<b>05525/63870</b>
<b>Dr. Schmidbauer</b>	<b>05550/21300</b>
<b>Dr. Walch</b>	<b>05525/62393</b>
<b>Dr. Pircher</b>	<b>05522/52400</b>

Verkauf einer 2-Zimmer-Wohnung (47,74m<sup>2</sup>) der  
WOHNBAUSELBSTHILFE in Thüringen

Kontakt: 05574/43155-310

Die nächste Ausgabe von „Bi üs do zThürig“ er-  
scheint am 15.09.2022. Unterlagen für Beiträge  
sind bis 08.09.2022 unter [gemeinde@thueringen.at](mailto:gemeinde@thueringen.at),  
(Tel.Nr. 2211) im Gemeindeamt einzureichen.

**Mitteilung der Gemeinde Thüringen**  
**Nr. 15/2022 Zugestellt durch Post.at.**  
**Amtliche Mitteilung. Donnerstag, 01.09.2022.**

## Obst- und Gartenbauverein Thüringen



**Für heuer haben wir gemeinsam mit dem OGV Bludesch noch 3 Veranstaltungen geplant:**

-Kartoffelfest im „Schwarzbachgarta“ in Bludesch am Do. 15.09. Beginn 18.00 Uhr; Heinrich Schnetzer dämpft mit seinem mobilen restaurierten Oldtimer jene Kartoffeln, die auf den allgemeinen Flächen im Gemeinschaftsgarten geerntet wurden. Für das weitere leibliche Wohl sorgen der OGV Bludesch und Thüringen. Alle OGV-Mitglieder sind im Gemeinschaftsgarten herzlich eingeladen. Der Gartahock findet nur bei guter Witterung statt.

-Kräuterwanderung für Kinder und Eltern am Sa. 17.09. Treffpunkt Dorfplatz Thüringen um 9.00 Uhr; Unsere Kräuterpädagogin Sarah Illmer erklärt den Kindern auf spannende und unterhaltsame Art und Weise kindgerecht heimische Kräuter auf Quadern. Für Mitglieder kostenlos, Kosten für Nicht-Mitglieder pro Familie Euro 10,00. Anmeldung bei Sarah Illmer, Telefon 0664 132 79 14 oder E-Mail [sarahillmer@hotmail.com](mailto:sarahillmer@hotmail.com).

-Keramik-Kreativ Kurs mit Helga Winsauer am Do. 20. Okt. Beginn 18.00 Uhr; Helga Winsauer töpft mit max. 6 Teilnehmern „Gartenstelen“. Kursdauer ca. 2 Stunden, Kurskosten Euro 25,00. Anmeldung und nähere Infos bei Helga Winsauer, Tel. 0664 128 1799.

Auf zahlreiche Teilnehmer freut sich der Obst- und Gartenbauverein Thüringen

## Großzügige Unterstützung - Elektrorad für Pflege team!

Unser Krankenpflegeverein ist ein wichtiger Baustein in einer intakten Dorfgemeinschaft. Über eine solidarische Haltung, die Mitgliedsbeiträge und Spenden, trägt sich der Verein. Alle Funktionäre arbeiten ehrenamtlich. Das Pflegeteam unter der Leitung von DGKP Martin Mittermair baut auf dieser Solidarität auf und leistet hervorragende körperliche und medizinische Pflege. Die Angehörigen werden entlastet und die Pflegebedürftigen im eigenen Daheim versorgt, wodurch die Teilhabe am sozialen Leben in gewohntem Umfeld möglich ist.

Der KPV Thüringen versucht das professionelle Pflegeteam bestmöglich zu unterstützen. Nun ist es gelungen, durch ein großartiges Sponsoring lokaler Firmen ein E-Bike für das Pflegeteam anzuschaffen! Es sind meist kurze Wege, welche für die Hausbesuche anfallen. Für diese Strecken ist ein Elektrofahrzeug das ideale Fahrzeug. Die Parkplatzsuche erübrigt sich und die Anfahrtszeit ist im Dorf mit dem Fahrrad sogar eher kürzer als mit dem PKW.

Wir bedanken uns bei den Firmen, die die Finanzierung des E-Bikes übernommen haben:

Frigo Elektrodrive GmbH, Küng Installationen GmbH, Farbencenter Thüringen, Küng Bodenbau GmbH, LUF GmbH, EDV-Medizintechnik Bitsche GmbH, Fetzel Maschinenbau GmbH, Friseur Marlies, Berle Raumausrüstung und das FlohmarktLädile!